



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul XIII — Nr. 695

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Joi, 1 noiembrie 2001

#### SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
LEGI ȘI DECRETE			
564.		814.	
— Lege pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 47/2000 privind stabilirea unor măsuri de protecție a monumentelor istorice care fac parte din Lista patrimoniului mondial.....	1-3	— Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 147/1999 privind asociațiile utilizatorilor de apă pentru irigații.....	7
801.		★	
— Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 47/2000 privind stabilirea unor măsuri de protecție a monumentelor istorice care fac parte din Lista patrimoniului mondial.....	4	829.	
★		— Decret privind trecerea în rezervă a unui general din Ministerul de Interne.....	8
573.		833.	
— Lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 147/1999 privind asociațiile utilizatorilor de apă pentru irigații.....	4-7	— Decret pentru supunerea spre ratificare Parlamentului a Acordului privind constituirea Grupului de Cooperare Navală în Marea Neagră, semnat la Istanbul la 2 aprilie 2001.....	8

## LEGI ȘI DECRETE

### PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

#### LEGE

### pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 47/2000 privind stabilirea unor măsuri de protecție a monumentelor istorice care fac parte din Lista patrimoniului mondial

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

**Art. I.** — Se aprobă Ordonanța Guvernului nr. 47 din 30 ianuarie 2000 privind stabilirea unor măsuri de protecție a monumentelor istorice care fac parte din Lista patrimoniului mondial, emisă în temeiul art. 1 lit. K pct. 7 din Legea nr. 206/1999 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe și publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 45 din 31 ianuarie 2000, cu următoarele modificări și completări:

#### 1. Articolul 4 va avea următorul cuprins:

„Art. 4. — În condițiile legii lucrările de reparație, întreținere curentă, punere în valoare, cercetare, restaurare, consolidare și conservare a monumentelor istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial sunt în sarcina proprietarilor, administratorilor sau a titularilor altor drepturi reale, după caz.“

**2. Articolul 5 va avea următorul cuprins:**

„Art. 5 — (1) Finanțarea lucrărilor de cercetare, conservare, consolidare și restaurare a monumentelor istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial, indiferent de regimul de proprietate al acestora, se poate face și de la bugetul de stat prin bugetul Ministerului Culturii și Cultelor.

(2) Finanțarea lucrărilor de reparație, întreținere curentă și a celor de punere în valoare a monumentelor istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial se poate face și din venituri extrabugetare și din alocații acordate de la bugetul de stat sau de la bugetele locale, în limita sumelor prevăzute în bugetele anuale ale ordonatorilor principali de credite, după caz.“

**3. Articolul 6 va avea următorul cuprins:**

„Art. 6. — (1) Activitățile și lucrările prevăzute la art. 4, pentru monumentele istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial, se realizează în conformitate cu Programul de protecție și gestiune a monumentelor istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial.

(2) Programul de protecție și gestiune a monumentelor istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial se elaborează pentru perioade de 5 ani de către Ministerul Culturii și Cultelor, se avizează de Comisia Națională a Monumentelor Istorice și se aprobă prin hotărâre a Guvernului.

(3) Programul de protecție și gestiune a monumentelor istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial cuprinde măsuri cu caracter administrativ și măsuri cu caracter tehnic cu privire la aceste monumente și la zona lor de protecție.

(4) Realizarea Programului de protecție și gestiune se detaliază prin planuri anuale de protecție și gestiune a monumentelor istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial.

(5) Planurile anuale de protecție și gestiune sunt elaborate de consiliul județean pe teritoriul căruia se află monumentul istoric înscris în Lista patrimoniului mondial, cu consultarea proprietarilor, administratorilor sau a titularilor altor drepturi reale asupra imobilelor în cauză, precum și a consiliului local respectiv, și sunt avizate de Ministerul Culturii și Cultelor și de autoritățile administrației publice centrale cu atribuții în domeniu.

(6) Monumentele istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial sunt obiective speciale, iar paza acestora se asigură, fără plată, de către Ministerul de Interne.

(7) Imobilele care sunt monumente istorice sau perimetrul ori împrejurimile siturilor înscrise în Lista patrimoniului mondial sunt marcate, prin grija primarului localității, cu sigla «Monument istoric înscris în Lista patrimoniului mondial», prezentată în anexa care face parte integrantă din prezenta ordonanță.“

**4. Articolul 7 va avea următorul cuprins:**

„Art. 7. — (1) Documentațiile de urbanism și amenajare a teritoriului pentru zonele care cuprind monumente istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial și zonele lor de protecție se elaborează sau se actualizează prin includerea prevederilor și reglementărilor de urbanism și amenajare a teritoriului din programele de protecție și gestiune, în termen de 12 luni de la aprobarea acestora.

(2) Finanțarea elaborării sau actualizării documentațiilor de amenajare a teritoriului și urbanism pentru zonele care cuprind monumente istorice înscrise în Lista patrimoniului

mondial se face de la bugetul de stat prin bugetul Ministerului Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței.

(3) Planurile zonale de amenajare a teritoriului și, după caz, planurile urbanistice generale sau zonele pentru localitățile, respectiv zonele care cuprind monumente istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial și zonele lor de protecție, se aprobă prin hotărâre a Guvernului.

(4) Intervențiile asupra monumentelor istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial, asupra imobilelor din zonele lor de protecție și asupra acestor zone sunt avizate, în condițiile legii, de Ministerul Culturii și Cultelor și, după caz, de Ministerul Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței; acestea sunt comunicate Comitetului patrimoniului mondial, în conformitate cu reglementările Convenției UNESCO pentru protejerea patrimoniului mondial natural și cultural, prin grija Ministerului Culturii și Cultelor.“

**5. Articolul 8 va avea următorul cuprins:**

„Art. 8. — (1) Se instituie titlul «Localitate cu monument istoric înscris în Lista patrimoniului mondial», care se acordă unităților administrativ-teritoriale pe al căror teritoriu se află monumente istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial.

(2) Prin grija primarului localității titlul se înscrie pe panouri aflate la intrările în localitate, de dimensiunea celor cu denumirea localității, cu litere albe pe fond maro, și este însoțit de sigla patrimoniului mondial.

(3) Pentru șederea pe o durată mai mare de 48 de ore în unitățile administrativ-teritoriale declarate «Localitate cu monument istoric înscris în Lista patrimoniului mondial» autoritățile administrației publice locale pot stabili o taxă care va fi încasată de persoanele fizice sau juridice care asigură servicii de cazare turistică; sumele reprezentând aceste taxe se fac venit la bugetul local.

(4) Sumele realizate prin aplicarea taxei prevăzute la alin. (3) vor fi folosite exclusiv pentru finanțarea lucrărilor de întreținere și reparații curente la monumentele istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial.“

**6. Articolul 9 va avea următorul cuprins:**

„Art. 9. — Pentru protejerea monumentelor istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial și pentru respectarea prevederilor legale în acest domeniu, autoritățile administrației publice locale au următoarele atribuții:

a) cooperează cu organismele și instituțiile publice cu responsabilități în domeniul protejării monumentelor istorice, pentru punerea în aplicare și respectarea deciziilor acestora;

b) colaborează cu proprietarii, administratorii sau titularii altor drepturi reale asupra monumentelor istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial, pentru aplicarea planurilor anuale de protecție și gestiune;

c) participă, în condițiile legii, la cofinanțarea din bugetele proprii, precum și din venituri extrabugetare a lucrărilor prevăzute la art. 5 alin. (2);

d) includ obiectivele specifice prevăzute în Programul de protecție și gestiune a monumentelor istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial în programele și planurile de dezvoltare economico-socială și urbanistică, respectiv de amenajare a teritoriului, și în autorizațiile pe care le emit, potrivit legii;

e) iau măsurile tehnice și administrative necesare pentru prevenirea degradării monumentelor istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial, în colaborare cu direcțiile

pentru cultură, culte și patrimoniul cultural național, județene și a municipiului București;

f) monitorizează și controlează aplicarea reglementărilor legale cu privire la protejarea monumentelor istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial, a programelor și planurilor de protecție și gestiune;

g) înființează în structura aparatului propriu compartimente specializate sau posturi ori, după caz, stabilesc sarcini de serviciu precise în domeniul protejării monumentelor istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial;

h) emit autorizația de construire, în conformitate cu avizul Ministerului Culturii și Cultelor, în vederea executării lucrărilor provizorii urgente de consolidare temporară și punere în siguranță a monumentelor istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial;

i) asigură, împreună cu direcțiile pentru cultură, culte și patrimoniul cultural național, județene și a municipiului București, aplicarea siglei «Monument istoric înscris în Lista patrimoniului mondial» și controlează întreținerea acesteia de către proprietar;

j) urmăresc aplicarea măsurilor de pază și protecție a monumentelor istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial, semnalând de urgență orice nerespectare a legii direcțiilor pentru cultură, culte și patrimoniul cultural național, județene și a municipiului București.“

#### **7. Articolul 10 va avea următorul cuprins:**

„Art. 10. — Încălcarea dispozițiilor prezentei ordonanțe atrage, după caz, răspunderea civilă, administrativă, materială, disciplinară, contravențională sau penală.“

#### **8. Articolul 11 va avea următorul cuprins:**

„Art. 11. — Desființarea, distrugerea parțială sau degradarea monumentelor istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial se sancționează potrivit legii.“

#### **9. La articolul 12, alineatul (1) partea introductivă, literele a) și b) și alineatul (2) vor avea următorul cuprins:**

„Art. 12. — (1) Constituie contravenții următoarele fapte:

a) autorizarea lucrărilor de construire sau de desființare a imobilelor cu regim de monumente istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial, fără avizele prevăzute în prezenta ordonanță;

b) realizarea, modificarea sau desființarea de construcții în zonele de protecție a monumentelor istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial, fără avizul Ministerului Culturii și Cultelor și, după caz, al Ministerului Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței;

.....  
(2) Contravențiile prevăzute la alin. (1) lit. a), b) și c) se sancționează cu amendă de la 25.000.000 lei la

150.000.000 lei, iar cele prevăzute la lit. d) și e), cu amendă de la 15.000.000 lei la 50.000.000 lei.“

#### **10. Articolul 13 va avea următorul cuprins:**

„Art. 13. — Contravențiile se constată și amenziile se aplică de către:

a) specialiștii direcțiilor pentru cultură, culte și patrimoniul cultural național, județene și a municipiului București, pentru contravențiile prevăzute la art. 12 alin. (1) lit. c) și d);

b) inspectorii teritoriali ai Inspecției de Stat în Construcții, Urbanism și Amenajarea Teritoriului, pentru contravențiile prevăzute la art. 12 alin. (1) lit. a), b) și e).“

#### **11. La articolul 14, după alineatul (1) se introduce alineatul (2) cu următorul cuprins:**

„(2) Sumele provenite din amenziile prevăzute la art. 12 alin. (2) se fac venit la bugetul de stat și vor fi repartizate Ministerului Culturii și Cultelor care le va utiliza exclusiv pentru protejarea monumentelor istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial.“

#### **12. Articolul 15 va avea următorul cuprins:**

„Art. 15. — Măsurile speciale de protecție a monumentelor istorice înscrise în Lista patrimoniului mondial se vor aplica și monumentelor istorice pentru care România a depus la Comitetul patrimoniului mondial de pe lângă UNESCO dosarul pentru includerea acestora în Lista patrimoniului mondial.“

#### **13. La articolul 17, alineatul (2) va avea următorul cuprins:**

„(2) Metodologia de elaborare și conținutul-cadru al planurilor de protecție și gestiune se stabilesc de Ministerul Culturii și Cultelor, în conformitate cu reglementările UNESCO din domeniu, în termen de 60 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe.“

#### **14. Articolul 18 va avea următorul cuprins:**

„Art. 18. — Îndrumarea metodologică în vederea aplicării prezentei ordonanțe se realizează, potrivit competențelor specifice și în conformitate cu reglementările UNESCO, de Ministerul Culturii și Cultelor, respectiv de Ministerul Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței.“

**Art. II.** — Ordonanța Guvernului nr. 47/2000 privind stabilirea unor măsuri de protecție a monumentelor istorice care fac parte din Lista patrimoniului mondial, cu modificările și completările aduse prin prezenta lege, va fi republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I.

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 24 septembrie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VALER DORNEANU**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 24 septembrie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**ALEXANDRU ATHANASIU**

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru aprobarea  
Ordonanței Guvernului nr. 47/2000 privind stabilirea  
unor măsuri de protecție a monumentelor istorice  
care fac parte din Lista patrimoniului mondial**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României** d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 47/2000 privind stabilirea unor măsuri de protecție a monumentelor istorice care fac parte din Lista patrimoniului mondial și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 17 octombrie 2001.  
Nr. 801.



## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 147/1999  
privind asociațiile utilizatorilor de apă pentru irigații**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

**Articol unic.** — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 147 din 7 octombrie 1999 privind asociațiile utilizatorilor de apă pentru irigații, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I nr. 493 din 13 octombrie 1999, cu următoarele modificări și completări:

**1. Articolul 2 va avea următorul cuprins:**

„Art. 2. — În vederea exploatării și întreținerii rețelelor de irigație, în propriul lor interes, dar și ca activitate de interes public, persoanele fizice și persoanele juridice care sunt proprietari ori titulari ai altor drepturi reale sau utilizatori de terenuri agricole se pot asocia și pot constitui asociații ale utilizatorilor de apă pentru irigații, conform prevederilor prezentei ordonanțe de urgență.”

**2. Articolul 3 va avea următorul cuprins:**

„Art. 3. — (1) În sensul prezentei ordonanțe de urgență, termenii înscrisi mai jos au următorul înțeles:

a) *teritoriul asociației* — suprafața de teren în interiorul căreia aceasta va funcționa;

b) *unitate hidraulică* — suprafața de teren clar delimitată care poate să primească apă pentru irigații de la o sursă de furnizare a apei;

c) *utilizatori de terenuri agricole* — persoanele care cultivă pământul în baza unui contract de arendă sau a unui contract de concesiune.

(2) Denumirea asociației va include sintagma *Asociația utilizatorilor de apă pentru irigații*, urmată de elemente de identificare.”

**3. La articolul 4, partea introductivă a alineatului (1) va avea următorul cuprins:**

„Art. 4. — (1) Pentru a sprijini proprietarii ori titularii de alte drepturi reale sau utilizatorii de terenuri în efectuarea lucrărilor agricole și în creșterea productivității acestor lucrări asociațiile desfășoară următoarele activități:”

**4. La articolul 4, alineatele (3) și (4) vor avea următorul cuprins:**

„(3) Excedentul dintre venituri și cheltuieli rezultat la finele anului financiar se va reinvesti în scopul activităților prevăzute la alin. (1) lit. a), b) și c).

(4) Asociația furnizează apă la cerere, pe bază de contract, și unor persoane, proprietari sau titulari de drepturi reale ori utilizatori de teren agricol situat pe teritoriul asociației, care nu sunt membri.“

**5. La articolul 5, alineatul (1) va avea următorul cuprins:**

„Art. 5. — (1) Proprietarii și titularii de alte drepturi reale sau utilizatorii de terenuri agricole din cadrul unei unități hidraulice pot adera liber la o asociație existentă, în condițiile prezentei ordonanțe de urgență.“

**6. La articolul 8, alineatul (4) se abrogă.**

**7. Articolul 9 va avea următorul cuprins:**

„Art. 9. — (1) Asociația se va constitui prin proces-verbal de constituire și prin statut, care vor fi autentificate în condițiile legii.

(2) Statutul asociației utilizatorilor de apă pentru irigații va cuprinde prevederi referitoare la: denumirea, sediul principal, patrimoniul, obiectul de activitate și scopul, organele de conducere și control ale asociației, condiții de intrare și ieșire din asociație, drepturile și obligațiile membrilor asociației.“

**8. La articolul 10, alineatul (3) va avea următorul cuprins:**

„(3) Statutul va fi considerat aprobat dacă majoritatea participanților se declară de acord, cu condiția ca acești membri să dețină în proprietate sau în folosință peste jumătate din suprafața teritoriului asociației și să fie de acord să preia administrarea întregii infrastructuri de irigații și desecare-drenaj amplasate pe teritoriul asociației. În cazul în care statutul nu este aprobat, ședința de constituire se va reconvoaca la o dată ulterioară.“

**9. La articolul 11, alineatele (1) și (2) vor avea următorul cuprins:**

„Art. 11. — (1) În termen de 30 de zile de la data avizării de către Oficiul de reglementare, consiliul de administrație ales va depune la tribunalul în a cărui rază teritorială se află sediul asociației cererea de înregistrare a acesteia în registrul asociațiilor.

(2) Cererea de înregistrare va fi însoțită de:

- a) statutul asociației;
- b) procesul-verbal de constituire a asociației, cu semnătura membrilor fondatori;
- c) avizul Oficiului de reglementare;
- d) orice alte documente cerute de instanța de judecată.“

**10. La articolul 16, alineatul (1) va avea următorul cuprins:**

„Art. 16. — (1) Adunarea generală este principalul organ de conducere al asociației și se compune din toți membrii asociației. Hotărârile sale se vor lua cu majoritate

de voturi, cu condiția ca acești membri să reprezinte peste 50% din suprafața teritoriului asociației, dacă statutul nu prevede o majoritate mai mare. Statutul poate fi modificat de membrii asociației, cu respectarea condițiilor prevăzute la art. 10 alin. (3). Dezbaterile și hotărârile adunărilor generale vor fi consemnate în procese-verbale.“

**11. La articolul 16, alineatul (2) se abrogă.**

**12. La articolul 18, litera b) a alineatului (1) se abrogă.**

**13. Articolul 19 se abrogă.**

**14. La articolul 20, alineatele (2) și (3) vor avea următorul cuprins:**

„(2) Membrii consiliului de administrație vor fi aleși pe o perioadă de maximum 3 ani, într-un număr impar, de către adunarea generală.

(3) Fiecare membru al asociației are dreptul de a alege și de a fi ales în organele de conducere, în afara cazurilor în care acesta nu a respectat prevederile statutului.“

**15. Articolul 21 va avea următorul cuprins:**

„Art. 21. — Consiliul de administrație îndeplinește următoarele atribuții:

- a) numește personalul în posturile de conducere aprobate de adunarea generală;
- b) hotărăște angajarea și concedierea personalului de execuție al asociației;
- c) convoacă ședințele adunărilor generale;
- d) elaborează planul de culturi, programul și planul de irigații, pe care le prezintă adunării generale spre aprobare;
- e) stabilește limitele de competență a președintelui, de încheiere de contracte pe baza bugetului aprobat, a planului de lucru și a planului de exploatare și întreținere;
- f) gestionează și exploatează eficient patrimoniul;
- g) întocmește bugetul anual de venituri și cheltuieli al asociației și bilanțul contabil, pe care le supune aprobării adunării generale;
- h) soluționează orice alte probleme date în competența sa prin statut sau hotărâte de adunarea generală.“

**16. La articolul 23, alineatele (3) și (4) vor avea următorul cuprins:**

„(3) Pentru activitatea desfășurată președintele primește o indemnizație.

(4) Președintele asociației este ales de către membrii acesteia în adunarea generală, cu majoritate de voturi.“

**17. Articolul 24 va avea următorul cuprins:**

„Art. 24. — În exercitarea prerogativelor sale președintele are următoarele atribuții:

- a) controlează efectuarea de operațiuni în contul bancar al asociației, cu respectarea normelor legale în domeniu;
- b) încheie contractele necesare pentru desfășurarea activității asociației;
- c) emite dispoziții pentru personalul, salariații și persoanele cu funcții de administrație ale asociației;
- d) reprezintă asociația în relațiile cu terți;
- e) angajează și concediază personalul de execuție.“

**18. La articolul 25, litera d) a alineatului (1) va avea următorul cuprins:**

„d) să achite costul reparațiilor sau al înlocuirii oricărui echipament al asociației care a fost deteriorat de către membrul în cauză.“

**19. La articolul 25, după alineatul (1) se introduce alineatul (1<sup>1</sup>) cu următorul cuprins:**

„(1<sup>1</sup>) În cazul în care un membru al asociației execută pentru asociație diverse activități, valoarea acestora poate fi compensată cu valoarea cotizației pe care trebuie să o plătească.“

**20. Articolul 26 va avea următorul cuprins:**

„Art. 26. — (1) Asociația poate percepe de la membrii săi următoarele tarife și cotizații:

a) tarife de furnizare a apei de irigație pe baza cantității de apă furnizate;

b) o cotizație anuală calculată pe baza suprafeței de teren deținute în proprietate sau în folosință;

c) tarife pentru exploatare, întreținere și orice alte servicii furnizate de asociație conform aprobării adunării generale a asociației.

(2) Pentru neplata tarifelor și a obligațiilor datorate către asociație, statutul va stabili nivelul penalităților.

(3) În vederea achitării tarifelor și a cotizațiilor, membrii asociației vor semna un angajament de plată care constituie titlu executoriu.

(4) Toate cheltuielile asociației, în afara prețului apei, se vor regăsi în tarife medii la nivelul asociației.“

**21. La articolul 27, alineatele (1) și (2) vor avea următorul cuprins:**

„Art. 27. — (1) În vederea facilitării prestării serviciilor de irigație membrii asociației trebuie să permită acesteia folosirea oricăror conducte, canale, hidranți sau a altor echipamente hidrotehnice situate pe terenul deținut sau folosit de ei.

(2) Membrii asociației trebuie să permită asociației și personalului angajat de aceasta accesul pe terenul administrat de asociație, în scopul exploatării și întreținerii rețelelor de irigație sau al reparării în caz de avarie.“

**22. Articolul 29 va avea următorul cuprins:**

„Art. 29. — (1) Statutul va cuprinde modul de sancționare a membrilor asociației.

(2) Aplicarea de sancțiuni poate fi hotărâtă de adunarea generală, de consiliul de administrație sau de președinte.

(3) Statutul poate prevedea ca o persoană să fie exclusă din asociație pentru următoarele motive:

a) neplata cotizației timp de un an;

b) neplata tarifelor mai mult de 6 luni față de termenele stabilite de adunarea generală;

c) refuzul nejustificat de a achita tarifele și obligațiile percepute de asociație;

d) refuzul nejustificat de a repara sau de a plăti daunele convenite pentru stricăciunile produse bunurilor aflate în proprietatea asociației.

(4) Membrii excluși au dreptul de a contesta în justiție măsura excluderii, în termen de 30 de zile de la data comunicării.“

**23. La articolul 31, literele a) și d) vor avea următorul cuprins:**

„a) registrul membrilor, care trebuie să conțină suprafața și amplasamentul terenului agricol pentru fiecare membru al asociației și care va fi actualizat anual;

d) evidența lunară a cantităților de apă primite și furnizate de asociație;“

**24. Articolul 32 va avea următorul cuprins:**

„Art. 32. — (1) Bilanțul contabil al asociației va fi supus certificării anuale de către experți contabili.

(2) Asociația va depune bilanțul contabil anual și situația veniturilor și cheltuielilor la administrația financiară teritorială, în forma stabilită de Ministerul Finanțelor Publice.

(3) Membrii consiliului de administrație răspund de nerespectarea prevederilor legii cu privire la depunerea bilanțului contabil anual și a situației veniturilor și cheltuielilor.“

**25. Articolul 33 va avea următorul cuprins:**

„Art. 33. — Asociațiile pot crea fonduri de rezervă în conformitate cu legislația în vigoare.“

**26. Articolul 34 va avea următorul cuprins:**

„Art. 34. — (1) Prin ordin al ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor se instituie Registrul național al asociațiilor utilizatorilor de apă pentru irigații.

(2) În cadrul Ministerului Agriculturii, Alimentației și Pădurilor se înființează un compartiment distinct, Oficiul de reglementare a asociațiilor utilizatorilor de apă pentru irigații, având următoarele atribuții principale:

a) acordă asistență de specialitate și avizează înființarea asociațiilor utilizatorilor de apă;

b) ține evidența și înscrie asociațiile în Registrul național al asociațiilor utilizatorilor de apă pentru irigații;

c) solicită asociațiilor furnizarea de informații și de documentație privind funcționarea asociației și întreținerea infrastructurii care i-a fost transmisă;

d) alte atribuții care pot fi stabilite prin ordin al ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor.“

**27. La articolul 35, alineatul (2) va avea următorul cuprins:**

„(2) În situația în care asociația solicită concesionarea bunurilor din infrastructura de irigații, acestea se vor concesiona de Ministerul Agriculturii, Alimentației și Pădurilor prin unitățile subordonate care răspund de irigații.“

**28. Articolul 37 va avea următorul cuprins:**

„Art. 37. — (1) Adunarea generală poate hotărî cu votul majorității membrilor, cu condiția ca aceștia să dețină în proprietate sau în folosință peste jumătate din suprafața teritoriului asociației, dizolvarea unei asociații, dacă obiectivele

acesteia nu mai pot fi îndeplinite de către asociație sau dacă, din alte motive, existența asociației nu mai este necesară.

(2) Hotărârea adunării generale de dizolvare a unei asociații trebuie să includă și numirea unuia sau mai multor lichidatori.

(3) Adunarea generală va hotărî cu votul majorității membrilor, cu condiția ca aceștia să dețină în proprietate sau în folosință peste jumătate din suprafața teritoriului asociației, asupra modului de repartizare a patrimoniului social al asociației la încheierea procesului de lichidare.

(4) În urma lichidării asociației Ministerul Agriculturii, Alimentației și Pădurilor va aproba transmiterea infrastructurii în administrarea Societății Naționale a Îmbunătățirilor Funciare — S.A.

(5) Dizolvarea asociațiilor trebuie să fie înscrisă în registrul asociațiilor de la tribunalul în a cărui rază teritorială se află sediul asociației. Tribunalul va face publică hotărârea de dizolvare a unei asociații, pe cheltuiala acesteia, pentru a permite creditorilor să își înregistreze creanțele asupra activelor aflate în proprietatea asociației.“

#### 29. **Articolul 41 va avea următorul cuprins:**

„Art. 41. — Prevederile prezentei ordonanțe de urgență referitoare la constituirea asociațiilor utilizatorilor de apă pentru irigații se completează cu dispozițiile Ordonanței Guvernului nr. 26/2000 cu privire la asociații și fundații, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 39 din 31 ianuarie 2000.“

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 1 octombrie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (1) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**ALEXANDRU ATHANASIU**

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 2 octombrie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (1) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VALER DORNEANU**

București, 22 octombrie 2001.  
Nr. 573.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**

**D E C R E T**

**privind promulgarea Legii pentru aprobarea  
Ordonanței de urgență a Guvernului nr.147/1999  
privind asociațiile utilizatorilor de apă pentru irigații**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 147/1999 privind asociațiile utilizatorilor de apă pentru irigații și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 18 octombrie 2001.  
Nr. 814.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****DECRET****privind trecerea în rezervă a unui general  
din Ministerul de Interne**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. b) și ale art. 99 din Constituția României, precum și ale art. 43 alin. 1 lit. a), art. 85 alin. 1 lit. e) și ale art. 109 din Legea nr. 80/1995 privind Statutul cadrelor militare, având în vedere propunerea ministrului de interne,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Pe data de 31 octombrie 2001 domnul general de brigadă Nicolae Nicolae Hanganu se trece în rezervă.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

**În temeiul art. 99 alin. (2) din  
Constituția României, contrasemnăm  
acest decret.**

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

București, 23 octombrie 2001.  
Nr. 829.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****DECRET****pentru supunerea spre ratificare Parlamentului  
a Acordului privind constituirea Grupului  
de Cooperare Navală în Marea Neagră,  
semnat la Istanbul la 2 aprilie 2001**

În temeiul prevederilor art. 91 alin. (1) și ale art. 99 din Constituția României, precum și ale art. 1 și 4 din Legea nr. 4/1991 privind încheierea și ratificarea tratatelor, la propunerea Guvernului, potrivit Hotărârii nr. E.302 din 20 septembrie 2001,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se supune spre ratificare Parlamentului Acordul privind constituirea Grupului de Cooperare Navală în Marea Neagră, semnat la Istanbul la 2 aprilie 2001, și se dispune publicarea prezentului decret în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 24 octombrie 2001.  
Nr. 833.

---

---

**EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București, cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București și nr. 5069427282 Trezoreria sector 5, București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).  
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1, bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.  
Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78,  
E-mail: ramomrk@bx.logicnet.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro